

The Pritzker Prize Winners Series
普利茨克建筑奖获奖建筑师系列

理查德·罗杰斯

Richard Rogers

刘松茯 程世卓 著

中国建筑工业出版社

普利茨克建筑奖获奖建筑师系列

理查德·罗杰斯

刘松茯 程世卓 著



中国建筑工业出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

理查德·罗杰斯 / 刘松茯, 程世卓著. —北京: 中国建筑工业出版社, 2008

(普利茨克建筑奖获奖建筑师系列)

ISBN 978 - 7 - 112 - 09887 - 3

I. 理… II. ①刘…②程… III. 建筑设计 - 作品集 - 英国 - 现代 IV. TU206

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 017746 号

责任编辑: 何楠 王莉慧

责任设计: 董建平

责任校对: 王雪竹 梁珊珊

普利茨克建筑奖获奖建筑师系列

理查德·罗杰斯

刘松茯 程世卓 著

*

中国建筑工业出版社出版、发行 (北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京嘉泰利德公司制版

北京中科印刷有限公司印刷

*

开本: 787 × 1092 毫米 1/16 印张: 13 字数: 247 千字

2008 年 6 月第一版 2008 年 6 月第一次印刷

印数: 1—3000 册 定价: 36.00 元

ISBN 978 - 7 - 112 - 09887 - 3

(16591)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

前 言

建筑作为综合性的艺术，与哲学、社会学和高科技、文化艺术等相关领域表现出愈来愈密切的、更为本质化的联系。随着计算机时代的到来与深入向前发展，全球性的高科技文明对世界建筑发生的疾风暴雨般的冲击，迫切需要创建信息时代的建筑创作原则与建筑美学。古代社会以手工方式生产的建筑，工业化社会以机械化方式生产的建筑，其建筑创作原则与建筑美学已无法满足当今社会以高科技方式生产的建筑的要求。许多先锋派建筑师已经为此作了深入的探讨，创作了一大批适应新时代发展的建筑作品。他们的作品出现一股新的感觉化思潮：以感性表象压倒理性本质；以突出的个性表现压倒普遍性的整体原则；以感官的直接性压倒抽象的概念性。这些先锋派建筑师们在相互融合和吸收的基础上，通过一系列超前的观念，新颖的建筑手法，全新的建筑美学，在时代的冲突与抉择面前进行全面创新，为当代西方建筑的发展提供了强大的生命力，并被西方建筑界所认可。号称建筑界诺贝尔奖的普里茨克建筑奖不断地授予这些先锋派建筑师。罗伯特·文丘里、弗兰克·盖里、克里斯蒂安·德·鲍赞巴克、伦佐·皮亚诺、诺曼·福斯特、雷姆·库哈斯、雅克·赫尔佐格和皮埃尔·德·梅隆、扎哈·哈迪德、理查德·罗杰斯等一批建筑师用他们惊人的想像力和充满幻觉的表现手法所设计的一大批代表信息化社会高科技时代特征的建筑作品，充分反映了这一倾向。他们的作品中所表现的新的创作思想、建筑美学走向、建筑创作原则、建筑表现手法值得我们深入探讨与研究。从这些先锋派建筑师的作品来看，新时代的建筑更加体现出了与这些因素相关的内在精神，使得当代西方建筑正在变成一种更具有辐射性、

内在性和观念性的时代象征。因此，他们所设计的建筑作品对于时代的发展所产生的意义重大而深远。

英国建筑师理查德·罗杰斯是继伦佐·皮亚诺、诺曼·福斯特以后第三位以擅长在建筑中极力表现技术美为特征的普利茨克建筑奖获得者。他的突出成就是将作为原生态技术的一根大梁、一榀钢架、一组设备管道升华为艺术技术，充分赋予它们以文化属性和艺术属性。他的建筑作品以强有力的视觉冲击体现着建筑技术对建筑创作的强大作用力。他的设计理念以深邃的哲学思辨审视着高科技主导下信息化社会建筑发展的前沿动态。

解读理查德·罗杰斯建筑作品的一个重要视角，就是要准确把握他的作品所表现出的审美属性，以技术审美表达为切入点进行逐层分析，梳理出一个清晰的理论脉络。

理查德·罗杰斯的建筑作品在技术审美层面上表达出独特的视觉形态。他迎合当今大众审美口味与审美习惯，运用艺术手法使原生态技术向艺术技术升华，创造了前卫、新奇的建筑形象。他的作品在现实符号、审美符号和艺术符号等层面上都传递出个性化的审美情绪与审美意义。

理查德·罗杰斯的建筑作品在技术审美层面上表达出强烈的人文精神。他一反工业化社会技术“见物不见人”的强权应用方式，以追求“人性”的本真需求为核心，使技术与社会、自然、人的心智达成和谐，使建筑技术从更高层次向审美状态迈进。

理查德·罗杰斯的建筑作品在技术审美层面上表达出浓郁的时代文化。文化使技术具备真正的灵魂。他以创新的手法赋予技术审美文化层面的内涵。他让技术汲取传统文化的精髓，以获得持续的生命力与人文气息；他让技术阐释当代文化，以彰显时代精神，迎合大众的文化鉴赏需求；他让技术提升城市文化，以真诚地为市民塑造一个充满生气的人文城市。

当代西方建筑中的技术决不是生硬、冷漠的，而是温暖的，是一种“返魅”的技术。只要将技术与审美相结合，就一定能结出甘甜之果，也只有将技术与审美结合，才能让人们享受现代文明的同时获得精神的舒展。理查德·罗杰斯作品中体现出来的技术审美内容，正是后工业化社会技术模式在建筑界的具体体现，也为当代建筑界的技术表达提供了一种可行性选择。

通过对理查德·罗杰斯的建筑作品在技术审美层面上的深入

解读,可以展示当代西方建筑对技术的艺术性、人文性的深入挖掘,并给我们中国建筑师提供一个观察视角,使我们在了解当代西方建筑的发展轴线、思维模式、时代精神以及所带来的意义信息的同时,恰当地定位我国建筑师的设计理念。从而在融合、冲突、发展、创新的世界潮流中提高我们的建筑创作水平,早日向世界展示中国建筑的迷人风采。其现实意义和理论价值重大而深远。

希望本书的出版能为建筑院系的教师、研究生、大学生及建筑设计单位的建筑师们提供有益的借鉴。

目 录

前言

导言

第一章 技术审美的形态表达

一、现实符号的提升	15
1. 扩张的节点	15
2. 变幻的光影	19
3. 炫目的色彩	24
二、审美符号的转化	30
1. 材质的创造性转化	30
2. 构件的同构性转化	36
3. 设备的超越性转化	41
三、艺术符号的升华	44
1. 技术形象的独白	44
2. 工艺技巧的诱惑	48
3. 形体秩序的破碎	58

第二章 技术审美的精神表达

一、技术与社会的整体共生	71
1. 同资源共生持衡	71
2. 同需求协调互动	79
二、技术与自然的依存共生	88
1. 和谐趋善性	88
2. 亲和同一性	97

3. 诗意返魅性	107
三、技术与心智的主客共生	115
1. 主客相合	116
2. 主客相生	120
 第三章 技术审美的文化表达	
一、传统文化的超拔	126
1. 精神的寻根	127
2. 习俗的承转	142
3. 方言的提炼	145
二、时代文化的阐释	150
1. 总体性的颠覆	151
2. 理性与非理性交织	153
3. 技术的共生文化	157
三、城市文化的提升	164
1. 驱遣均质	165
2. 激发活力	171
3. 复归生机	175
 结语	
参考文献	184
附录I 理查德·罗杰斯建筑作品年表	186
附录II 理查德·罗杰斯荣誉与奖项	192

导 言

一

技术作为当代文明的强大引擎，以它特有的进步力量深刻地改造着人类社会。自 20 世纪中叶以来，随着以机械化大生产为时代特征的工业化社会的终结，以信息技术为核心的后工业化社会蓦然降临，并逐渐形成了以电子信息技术为核心，以新材料技术为基础，以新能源技术为支柱，以生态技术为前瞻的高新技术群。从此，技术便以它前所未有的崭新姿态作用于人类社会，它不仅推动着物质文明的飞速发展，同时也以其神奇的力量渗透到人类意识形态当中，推动着审美领域的变革。

建筑作为时代内在结构的结晶，总是与特定时代科学技术的发展有着紧密的关联性。一方面，技术的发展在物质和精神两个层面上积极地作用于建筑创作，为建筑创作带来了意想不到的能量。新结构技术、新施工工艺、新材料的应用和计算机辅助设计系统，使建筑师可以大胆地将头脑中的奇思妙想物化为现实，从而为人们创造出前所未有的建筑实体和充满想像力的空间形态。同时，由于新的科学技术不断给人们带来舒适、方便的生活，于是人们更加相信技术的无穷力量。对“高科技”的物化形象更加青睐，进而使科技产品的形象与科技理念本身也逐渐纳入了人类审美的范畴。在建筑界则表现为，产生了一批技术表现感极强的建筑。它们以暴露的结构构件和夸张的细部节点作为建筑装饰的主体，表达着一种新时代的审美取向。

另一方面，针对人们曾经对技术的不科学运用而产生的负效应，当代的建筑师在热情地投入到这个瞬息万变的技术时代的同

时,也审慎地吸取前辈的成败经验,不断思考如何正确地、科学地、全面地发挥技术在建筑创作中的效能。首先,建筑师在技术与自然环境之间寻求和谐统一。全球能源的无节制开发与消耗,使人类赖以生存的自然环境岌岌可危。建筑师急切并广泛地向相关领域学习,深入地探讨了复杂的社会生态学与建筑秩序的关系,将严谨的工程学、生态学和计算机技术集合到建筑设计中,成功地搭建了人类世界与大自然之间的桥梁。同时,他们将技术与城市文化结合,通过建筑设计来增强城市的凝聚力,力求消除由20世纪西方国家推广的“国际式建筑”导致的千城一面的状况。他们转而关注地域差异、民族特色、城市历史,以还原城市的识别信息和可读性,用技术作为促进城市发展的助推器。此外,他们还专注于对建筑可持续性技术的探讨,不仅力求保护生态环境,还希望以此增加建筑本身的灵活度,以适应未来社会不断变化的需求。

总之,在当代技术的物质成就和社会文化成就的共同作用下,技术美学的内涵正悄然地发生根本性的变革,反映在建筑界就是许多建筑师已经为技术找到了更为合适的归宿。在他们的笔下,技术不再以粗糙的工具面貌出现;不再无尽地向自然界攫取财富,开拓“人化自然”;不再一味地追求“见物不见人”的畸形发展形态;不再生硬地忽视文化土壤。他们试图将这令人眼花缭乱的技术成果与人类文化、艺术相融相谐。今天,技术、文化和艺术,它们顺应时代的特征,纵横交织,在建筑界结出了一个又一个甘甜的果实。建筑师运用技术让人类品尝到物质文明甘果的同时,也体验到了技术那美轮美奂的诗意情感,获得精神的舒展。这正是新时代技术发展的真正目的与终极归宿。由此可以看出,在今天这个后工业化的技术社会,技术的终极目标与美学的终极目标已经完美地结合在一起,这不仅成为当代技术审美领域的显著特征,还丰富和更新了技术美学的内涵,从而产生了迎合当今时代特征的新时代的技术美学。

在时代的呼唤下,西方国家涌现了一批将技术美学新内涵付诸于创作实践的建筑师。英国建筑师理查德·罗杰斯(Richard Rogers, 1933~)是其中最为杰出的一位(图0-1)。

罗杰斯在建筑创作中,顺应当今的时代需求,将技术美学的内涵加以拓展和深化。他笔下的技术已经不再是单纯追求物质功能的粗糙工具,而是演变成能够满足当代人们身心需求的艺术佳

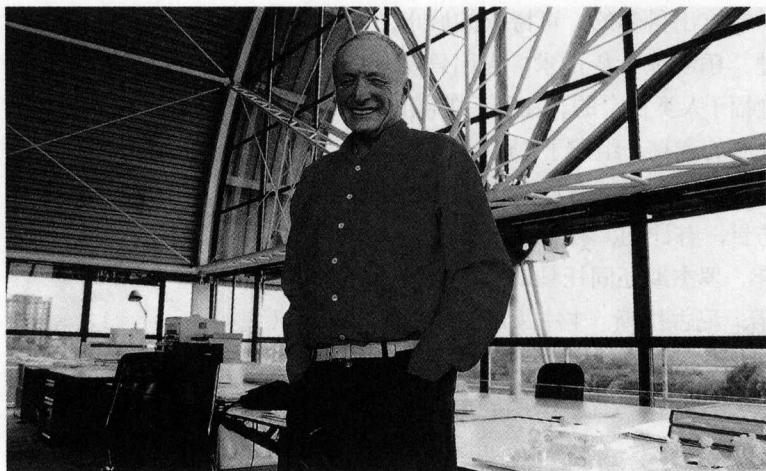


图 0-1
英国建筑师理查德·罗杰斯

作。他将技术与当今艺术成果相结合，创造出精致绝伦的技术形象，给人们提供了一场视觉上的盛宴；他通过技术使建筑回归到自然体系当中，不仅缓解了建筑高能耗与全球资源紧张的矛盾，还满足了人们“返回大自然”的朴素心愿；他利用技术实现建筑的灵活可变性，从而科学地解决了单一的建筑空间与多变的社会生活之间的矛盾；他还为技术注入了丰厚的文化内涵，让技术不仅具有鲜明的时代特征，同时还兼具浓郁的地域风貌和城市特色。总之，罗杰斯的建筑作品传达给我们的不仅仅是精巧、新奇的技艺之美，更包括由深邃的技术美学精神与文化内涵流露出的人性之美。而这温暖的“人性之美”也正是今天的技术美学所具备的新的核心内涵。

同时，罗杰斯还积极地参加各种社会活动，将工作深入到文化、艺术、自然各个领域，这无疑从更广阔的范围内丰富了他建筑创作中的技术美学内涵。1995年，他作为第一个被英国BBC广播电台邀请的建筑师，向人们发表了精彩的雷斯报告(Raith Report，罗杰斯合伙人事务所在伦敦政府的支持下，对英国乃至世界范围内的城市现状所作的调研报告。其目的是为了唤起规划师、建筑师以及广大群众对城市、建筑可持续性的关注)。在报告中他真挚、诚恳地呼唤人们用一种全新的、关爱的眼光去看待城市、爱护地球，表达了他对于这个资源紧张的星球上的城市和建筑的关心。此外，他还提出了一系列具体科学的建议。他建议建筑师应与规划师一起努力，遏制城市不科学的发展；他建议政

府应当放眼于未来,制定出科学的、可持续的城市发展计划;他建议人们应当科学地、乐观地对待技术,提出只要对技术加以合理运用,技术是会造福于人类社会的。在随后的英国城市改造中,罗杰斯接受了英国政府的邀请,组建了“城市工作专题组”,并领衔撰写了《迈向城市的文艺复兴》白皮书报告。英国政府将其作为改造城市的重要方针,有计划、有步骤地指导着英国城市的具体建设工作。1996年,罗杰斯还同托马斯·赫尔佐格、诺曼·福斯特、伦佐·皮亚诺、尼古拉斯·格雷姆肖等人共同草拟了《建筑和城市规划中应用太阳能的欧洲宪章》,并成立了“维护城市与建筑自然生态组织”,对西方国家生态建筑技术的发展起到了巨大的推动作用。

罗杰斯出色的工作业绩受到了英国政府和国际建筑界的高度认可。1985年他获得了英国皇室授予的爵士头衔,1996年又荣获了英国皇室授予的勋爵称号。同期,他还作为伦敦市政建设的首席顾问,参与伦敦的城市建设。近几年来罗杰斯更是以其人性化的创作理念、纯熟的技术手法多次囊括英国斯特林建筑奖和国际钢结构设计奖等国际奖项。2007年,罗杰斯凭借他40多年来优秀的建筑业绩摘取了被称为建筑界“诺贝尔奖”的“普利茨克建筑奖”这一桂冠,受到国际建筑界的瞩目。

普利茨克建筑奖评委会对于罗杰斯的工作成绩给予了高度的评价:“罗杰斯选取恰当的建筑材料,通过纯熟的建筑技巧,将他对建筑的喜爱之情表达出来。他精湛的技艺不仅使建筑成为一件艺术精品,更重要的是,这种做法可以使建筑更科学、更经济地发挥效能,为当代建筑的健康发展提供了一个方向。”^[1]罗杰斯在建筑创作中营造的“人性之美”也备受肯定:“(罗杰斯)他是一个人文主义者。他用实际工作向我们讲述一个道理:建筑学是一门包含着深刻社会内涵的艺术形式。通过罗杰斯长期以来取得的工作成就,我们懂得了一个建筑师所承担的最佳角色就是一个优秀的世界公民。”^[2]

总之,罗杰斯无论在建筑创作领域,还是在社会活动领域都积极地倡导维护和谐的自然生态和社会生态环境,建立一个可持续的、充满人性的美好社会。他试图通过建筑技术的方式将这一饱含“人性”温暖的理想付诸实践,并最终丰富了今天建筑技术美学的内涵。

对于罗杰斯这样一位在建筑创作中坚持走技术路线的国际建筑大师,本书将其作品的研究置于这个后工业化的技术社会中。期望透过他的作品,引导人们不仅关注其作品中那工业化、产品化的技术构件外表,同时也能够理解这些技术形象背后所蕴涵的浓郁美学精神,让人们理解当代技术创作应以“人性”的关爱为内核:技术作为人类社会进步的伟大成果不仅可以引领物质领域的阔步前进,也可以灌溉人类心灵深处的情感之花。进而为我国建筑师创作具有时代特色又有丰富精神文化内涵的原创性建筑作品,提供一些有意义的借鉴,引发一些相关的思考。

二

罗杰斯作为当今建筑界优秀的建筑大师,在建筑创作和城市设计领域取得了令人瞩目的成就。特别是建筑技术的创作方面,更是成绩斐然。这自然离不开他一如既往的努力,同时也与他特殊的家庭背景和丰富的人生际遇有着密切的关系。

罗杰斯的人生富有浓厚的传奇色彩,在许多看似偶然的因素中孕育着他建筑创作之路成功的必然。他的人生历程引起了许多传记作家的兴趣。著名作家布岩·爱普已经将罗杰斯的经历撰写为一部非常优秀的人物传记,并由法博·法博(Faber·Faber)出版社出版发行。

罗杰斯于1933年7月23日生于意大利的著名城市佛罗伦萨。他的家庭是旅居在意大利的英国贵族。罗杰斯的父亲——威廉·尼诺·罗杰斯是一位英国著名牙医的后代,并一直从事医疗事业。罗杰斯的母亲——厄门加德·杰瑞斯出生于特里斯特,是一名受达达主义思想影响的陶艺艺术家(图0-2)。她对现代艺术设计有着浓厚的兴趣,并且十分注重培养罗杰斯在视觉艺术方面的兴趣。儿时的艺术熏陶,使罗杰斯在日后的事业中受益匪浅(图0-3)。他丰厚的艺术素养,使他成功地担任了泰特美术馆的主席、英国国家美术馆的主席和纽约现代艺术博物馆的艺术顾问等重要的职位。

在罗杰斯的家庭中,有多位成员受过专业的建筑学的教育。他的外公接受过很好的建筑学与工程学的专业培训,青年时期在建筑领域也曾小有名气。后来由于种种原因,他放弃了个人喜好,在



图 0-2 (左)
罗杰斯的父母



图 0-3 (右)
幼年的罗杰斯与母亲

保险公司做一位高层管理人员。他的堂兄——俄诺斯特·罗杰斯，则是意大利非常著名的建筑师，同时也是当时意大利著名建筑杂志——*Domus* 和 *Casabella* 的编辑和顾问。这样的家庭环境，让罗杰斯从小对建筑学就有直观的认识，对后来走上建筑之路也有潜移默化的影响。

1938 年，由于法西斯势力在意大利逐渐强大，罗杰斯一家搬回了英国。从此他开始接受传统的英国教育。然而，由于他患有先天性的弱读症，不能像常人一样轻松地理解文字的内涵，所以这段时期的学校生活对于他来说是非常难熬的。他的母亲为了让自己的孩子能够获得与其他同龄人一样的知识，花费了许多精力在家里教授他学校的初级课程。直到许多年后，经过专门的治疗，他的病症才得以治愈。

1951 年，罗杰斯终于完成了他的初级教育。他的家庭希望他能够子承父业，成为一位牙医。可是最终由于他没有获得相关的专业资格而放弃了这条路。就在同一年，现代主义建筑在英国蓬蓬勃勃地发展起来。一批现代建筑也如同雨后春笋，在伦敦的泰晤士河南岸拔地而起。这些优秀的现代建筑引起他极大的兴趣，使他渐渐地迷上了建筑艺术。但是在接下来的两年里，罗杰斯却不得不将自己的喜好放下，披上军装光荣入伍。

兵役结束之后，罗杰斯和同学一起去威尼斯旅行，他们参观了许多威尼斯优秀的建筑作品，这使他对于建筑艺术有了更深一层的了解。之后，他在特里斯特居住了一段时间，并经常与堂兄俄诺斯特·罗杰斯交流。罗杰斯从他那里对建筑业有了充分又细致的了解，此时罗杰斯已经将建筑艺术从朦胧的儿时理想转变成成为切实的人生目标。于是，他在堂兄的鼓励下，进入了英国的 AA 建筑学院（英

国伦敦建筑师联盟, 即 Architectural Association) 学习建筑, 并于 1959 年, 完成了五年的课程。在 AA 的学习期间, 罗杰斯受到了彼得·史密森 (Peter Smithson) 和阿基格拉姆 (Archigram) 学派的建筑思想影响。史密森是当时英国著名的粗野主义运动倡导者。他强调建筑要忠实于材料的表达, 并“偏执地对机械及结构元件采用表现主义的表达方式”。^[3] 而阿基格拉姆学派更是主张激进、前卫地运用时下先进的技术, 强化技术在建筑创作中的地位。这些理念对罗杰斯日后的建筑创作和城市设计理念起到了非常重要的启蒙作用。

1960 年, 罗杰斯与苏珊·布姆沃 (以下简称为苏珊) 结婚。苏珊的父亲是英国设计研究中心的主任 (英国设计研究中心即 Design Research Unit, 简称 DRU, 建于 1943 年, 对英国现代主义建筑的引进和发展起到了重要的推动作用)。可以说, 这段婚姻对于罗杰斯的道路也产生了积极的影响。

1961 年, 这对年轻的夫妇远赴美国, 攻读耶鲁大学的硕士学位。罗杰斯选择了建筑学专业, 苏珊则选择学习城市规划。他们在苏珊父母的介绍下, 结识了许多艺术界的朋友, 如雕塑家纳姆·戈布和他的妻子。这使他们接触了许多当时前卫的艺术成果和艺术思想。同时, 耶鲁大学的许多带有新观念、新思想的教师也深深地影响了罗杰斯。如耶鲁大学建筑学院的院长保罗·鲁道夫、历史教师文森特·斯卡里 (图 0-4)、建筑教师詹姆斯·斯特林 (图 0-5)、塞奇·切梅耶夫等人。在此期间, 罗杰斯还遇到了他事业上的好伙伴——诺曼·福斯特 (Norman Foster, 以下简称为福斯特), 他们共同研究美国当代建筑史, 共同进行钢结构的建筑创作, 互相促进、互相激励 (图 0-6)。

值得一提的是, 在耶鲁大学的这段时间, 罗杰斯对弗兰克·劳埃德·赖特的作品产生了浓厚的兴趣。罗杰斯曾这样说, “赖特是

图 0-4 (左下)

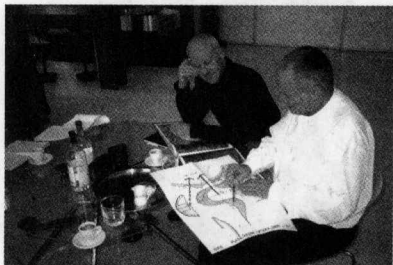
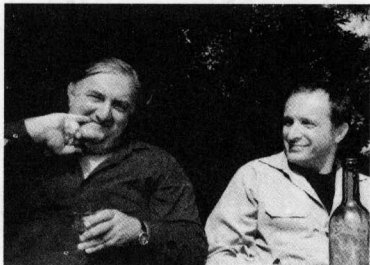
罗杰斯的历史教师
文森特·斯卡里

图 0-5 (中下)

罗杰斯与詹姆斯·
斯特林

图 0-6 (右下)

罗杰斯与诺曼·福
斯特



我的启蒙之神”。因此，罗杰斯和苏珊、福斯特以及其他同学一起，考察了许多美国大陆的赖特建筑作品，同时也亲临学习了许多其他优秀建筑师的建筑作品，这包括密斯·凡·德·罗、路易斯·康的建筑作品。

在完成了耶鲁大学的学业之后，罗杰斯与妻子旅居加利福尼亚，并在 SOM 建筑师事务所工作。在这段时期内，他们参观了鲁道夫·史川德尔、皮埃尔·科尼格、克瑞格·艾伍德、拉菲尔·苏芮诺等美国优秀建筑师的建筑作品，并获得一次对战后加州的钢结构建筑作通盘了解的良好机会，这无疑对他日后的技术创作打下了坚实的基础。

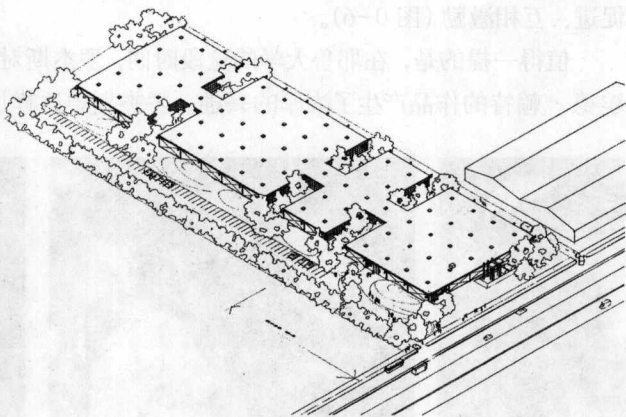
1962 年，罗杰斯学成归国，从此正式开始了他的建筑创作生涯。主要分为四个时期：

四人工作室时期 1963 年，罗杰斯同好友福斯特一起组建了四人工作室 (Team 4)。其成员是两对夫妻——罗杰斯和他的妻子苏珊以及福斯特和他的妻子温迪·福斯特 (图 0-7)。这四人建造了很多富有情感，并带有新鲜理念的设计。

他们的第一件重要的作品是给苏珊父母的 Creek Veau 小住宅。随后他们又创作了 Feock 住宅，获得了 1969 年英国皇家建筑师学会建筑奖。而这个时期最重要的作品当属 1967 年在英国斯温顿建造的电子控制系列产品工厂 (图 0-8)。他们希望这个建筑能成为日后工业建筑的通用模式。在空间上，该建筑提供了一个类似“通用空间”的通敞的室内空间，不仅内部相当灵活，而且还可以根据日后使用的需求进行改变。在外形上，

图 0-7 (左下)
四人工作室成员

图 0-8 (右下)
电子控制系列产品
工厂结构



裸露的钢骨架成为建筑外观的主要元素，轻巧的斜撑构件形成美丽的对角线，为冰冷的技术形象增添了一丝柔和的韵味。这个建筑不仅受到了彼得·帕克和詹姆斯·斯特林的肯定，同时也受到了国际上的赞誉。同年，他们代表英国参加了在法国巴黎举办的世界博览会。

这一时期的建筑规模虽小，但罗杰斯已经开始探索当时先进的材料和建造工艺，试探性运用模数化的结构单元和建筑空间，并力求与自然环境亲密结合。这给他日后的建筑创作打下了坚实的基础。

夫妻工作室时期 1967年，四人工作室解散，罗杰斯与妻子创立了一个属于他们自己的夫妻工作室。夫妻工作室做的第一个项目就是为罗杰斯父母建造的罗杰斯住宅，他们把奇思妙想和爱都融入了这个小小的建筑中，使其充满了灵气。

这一时期，罗杰斯和苏珊所接受的项目多是小型的住宅，并均以色彩艳丽的小方盒子作为基本元素。与此同时，罗杰斯对其他领域的技术（如汽车和飞机上的绝缘铝板、PVC）在建筑上应用的可能性进行了大胆的探索，创作了许多概念性的方案，虽然没有付诸于实践，但对日后的创作积累了丰厚的经验。此时，罗杰斯也开始注重建筑本身的节能，建筑语言也日愈丰富。代表作品是 Zip-Up 住宅（图 0-9）和罗杰斯住宅（图 0-10 ~ 图 0-12）。

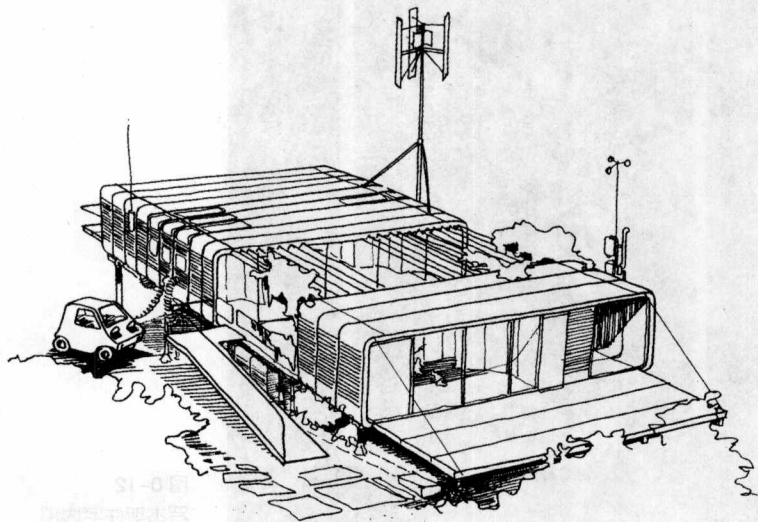


图 0-9
Zip-Up 住宅